

**VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY (VOP) pro podniky jako zákazníci společnosti****Groz-Beckert KG, Parkweg 2, 72458 Albstadt**

- (1) Následující Všeobecné obchodní podmínky platí pouze pro zákazníky z řad podniků, tj. pro zákazníky, kteří objednávají nebo odebírají zboží, služby nebo práce pro komerční nebo samostatně výdělečnou činnost. Tyto Všeobecné obchodní podmínky neplatí pro spotřebitele.
- (2) Tyto Všeobecné obchodní podmínky platí pro dodávky zboží i práce, jako jsou zejména instalační práce, opravy, údržbové práce, a také pro služby, jako je placené poradenství.

<b>A. Všeobecné podmínky</b> .....	<b>1</b>
§ 1 Platnost .....	1
§ 2 Uzavření smlouvy .....	1
§ 3 Rozsah dodávky a plnění, záruční lhůty .....	1
§ 4 Ceny, náklady .....	2
§ 5 Platební podmínky .....	2
§ 6 Výhrada vlastnictví .....	2
§ 7 Povinnost k součinnosti zákazníka .....	3
§ 8 Odpovědnost za vady a všeobecná odpovědnost .....	3
§ 9 Ochranná práva, nástroje, modely a formy .....	5
§ 10 Ostatní: Místo plnění, soudní příslušnost, rozhodné právo, zpracování dat, salvátorská klauzule .....	5
<b>B. Zvláštní podmínky pro dodání zboží</b> .....	<b>5</b>
§ 1 Platnost .....	5
§ 2 Rozsah plnění .....	5
§ 3 Doplňující ustanovení k dodávce softwaru .....	5
§ 4 Doplňující ustanovení k záruce při dodání softwaru .....	5
<b>C. Zvláštní podmínky pro provádění práce: Instalace, opravy, údržbové práce, úprava na zakázku a výroba softwaru</b> .....	<b>6</b>
§ 1 Platnost .....	6
§ 2 Předmět smlouvy .....	6
§ 3 Jmenování osob odpovědných za projekt .....	6
§ 4 Změny během provádění prací/ Change Request Management .....	6
§ 5 Převzetí .....	6
§ 6 Doplňující ustanovení k zhotovení softwaru .....	6
§ 7 Doplňující ustanovení k záruce při zhotovení softwaru .....	7

**A. Všeobecné podmínky****§ 1 Platnost**

- (1) Tyto Všeobecné obchodní podmínky platí pro všechny oblasti naší činnosti. Tyto Všeobecné obchodní podmínky se aplikují pro dodávky zboží i práce, jako jsou zejména instalační práce, opravy, údržbové práce, a také pro služby (např. placené poradenství).
- (2) Tyto Všeobecné obchodní podmínky platí výhradně v našem vztahu k zákazníkovi. Jsou platné také pro budoucí obchody i pro všechny obchodní kontakty se zákazníkem, například pro zahájení jednání o smlouvě, nebo přípravu smlouvy, a to i v případě, pokud tak není opětovně výslovně ujednáno, nebo pokud na ně není znovu výslovně odkázáno. Platnost všeobecných dodacích nebo

nákupních podmínek zákazníka se výslovně odmítá.

- (3) Pokud jsou v jednotlivém případě založeny také dlužné vztahy k osobám nebo podnikům, které se samy nemají stát smluvní stranou, platí i vůči nim omezení odpovědnosti v těchto Všeobecných obchodních podmínkách, pokud byly tyto Všeobecné obchodní podmínky použity při založení dlužného vztahu vůči třetí straně. To platí především v případě, pokud se třetí strany při vzniku dlužního vztahu o těchto Všeobecných obchodních podmínkách dozvěděly, nebo o nich již věděly.

- (4) Převzetí našich služeb, prací a dodávek zákazníkem je považováno jako uznání platnosti těchto Všeobecných obchodních podmínek.

**§ 2 Uzavření smlouvy**

- (1) Naše nabídky jsou nezávazné, pokud není ujednáno jinak.
- (2) Zakázkou jsme vázáni až v okamžiku, pokud je námi písemně potvrzena formou potvrzení zakázky, nebo s prováděním zakázky začínáme.

**§ 3 Rozsah dodávky a plnění, záruční lhůty**

- (1) Pro rozsah naší dodávky, nebo plnění je určující naše písemná nabídka, resp. naše potvrzení zakázky. Vedlejší ujednání a změny vyžadují písemný souhlas. Pokud naše nabídka nebo potvrzení zakázky vycházejí z údajů poskytnutých zákazníkem (data, počty, zobrazení, nákresy, systémové předpoklady atd.), je naše nabídka závazná jen v případě, že byly tyto údaje správné. Pokud se po uzavření smlouvy ukáže, že zakázka nemůže být provedena podle údajů zákazníka, jsme oprávněni odstoupit od smlouvy, pokud není zákazník ochoten akceptovat námi nabízené náhradní řešení a případně převzít skutečně vzniklé vícenáklady.
- (2) U veškerých dodávek a plnění jsme oprávněni v přiměřeném rozsahu k částečným plněním. Jsme oprávněni využívat pro plnění našich smluvních závazků subdodavatele.
- (3) Jakmile se dozvíme o nebezpečí nedostatečné finanční způsobilosti zákazníka, jsme oprávněni, poskytovat dodávky zboží a plnění již jen proti záloze nebo zajištění. Naše právo odstoupit od jednotlivých již uzavřených smluv, pokud zákazník v průběhu přiměřené dodatečné lhůty neuhradí zálohu, nebo neposkytne zajištění, zůstává nedotčeno.

- (4) Dodací lhůta a záruka se sjednává individuálně a je uváděna v potvrzení objednávky. Pokud tomu tak není, činí dodací lhůta přibližně 4 kalendářní týdny od data potvrzení objednávky. Dodací lhůta je dodržena, je-li zboží odesláno nebo je-li objednávajícímu zasláno avízo o připravenosti k odeslání zboží před uplynutím dodací lhůty. Začátek dodací lhůty a dodržení termínů dodání předpokládá, že zákazník řádně a včas provede jemu náležící úkony součinnosti, poskytne všechny nutné podklady a uhradí případně sjednané zálohy.

- (5) V případě vyšší moci nebo jiných nezaviněných a mimořádných okolností se nedostáváme do prodlení. V tomto případě jsme také oprávněni odstoupit od smlouvy, pokud se již nacházíme v prodlení. Především se nedostáváme do prodlení při zpoždění

dodání, pokud bylo toto zpoždění způsobeno nesprávnými nebo zpožděnými dodávkami našich dodavatelů, za které nezodpovídáme. U překážek přechodného trvání se prodlužují lhůty dodání či plnění, nebo se posouvají lhůty dodání nebo plnění o dobu překážky, navýšenou o přiměřenou dobu rozběhnutí výroby.

- (6) Pokud jsme ze smlouvy povinni poskytnout předběžné plnění, můžeme toto plnění, k němuž jsme povinni, odmítnout, pokud je po uzavření smlouvy zřetelné, že náš nárok na protiplnění je ohrožen nedostatečnou finanční způsobilostí zákazníka. A to zejména v případě, pokud je nám náležící protiplnění ohroženo kvůli špatným majetkovým poměrům zákazníka, nebo hrozí jiné překážky v plnění, jako jsou např. zákaz dovozu či vývozu, válečné události, platební neschopnost dodavatelů, nebo výpadky potřebných zaměstnanců v důsledku nemoci.

#### § 4 Ceny, náklady

- (1) Naše ceny dodávek zboží jsou čisté ceny a, není-li písemně uvedeno jinak, rozumějí se u dodávek vždy FCA Albstadt, Parkweg 2 (Incoterms 2020). Na rozdíl od ustanovení tohoto Incoterms o uzavírání přepravních a pojistných smluv přebíráme organizaci přepravy tím, že určíme sjednání přepravního prostředku, cesty přepravy a, pokud to považujeme za nutné, pojištění přepravy, aniž bychom byly zodpovědní za to, že je zvolena nejrychlejší a nejlevnější možnost. Náklady a rizika za přepravu a pojištění nese zákazník v souladu s ustanoveními FCA Incoterms 2020. Ceny naleznete v naší nabídce, příp. v našem potvrzení zakázky, nebo vždy v našem aktuálně platném ceníku, pokud v nabídce nebo v potvrzení zakázky nejsou žádné ceny uvedeny.
- (2) U plnění se ceny vždy vztahují na plnění na smluveném místě plnění. Při fakturaci se připočítává daň z přidané hodnoty v příslušné zákonné výši.
- (3) Při sjednání lhůty plnění v délce více než čtyři měsíce od okamžiku potvrzení objednávky do provedení plnění jsme oprávněni zákazníkovi v odpovídající výši zaúčtovat zvýšení nákladů, ke kterému v mezidobí došlo v důsledku zvýšení cen. To samé platí, pokud byla lhůta plnění sjednána pod čtyři měsíce, ale plnění jsme mohli z důvodů, která jsou na straně zákazníka, vykonat až více než čtyři měsíce po potvrzení objednávky.
- (4) U námi poskytovaných pracovních výkonů a služeb probíhá úhrada – i v případě předem předloženého odhadu nákladů – zásadně na bázi časové odměny podle skutečně využitého času, pokud nebyla sjednána paušální úhrada. Jednotky časové evidence a aktuální hodinové sazby naleznete v naší nabídce, příp. v našem potvrzení zakázky, nebo vždy v našem aktuálně platném ceníku, pokud v nabídce nebo v potvrzení zakázky nejsou žádné ceny uvedeny.
- (5) Výlohy a cestovní náklady se účtují zvlášť, pokud není ujednáno jinak. Úhradu za cestovní náklady a náklady na nocleh provádí zákazník na základě předložení kopie dokladů a odečtení v nich obsažených částek za vstupní daň z přidané hodnoty, pokud strany před vykonáním cesty písemně nesjednaly jinak. Aktuální sazby cestovních nákladů a výloh jsou uvedeny v naší nabídce, příp. našem potvrzení zakázky. Pokud v těchto dokumentech nejsou uvedeny žádné sazby, naleznete aktuálně platné sazby v našem aktuálním ceníku.

#### § 5 Platební podmínky

- (1) Pokud není smluvně ujednáno jinak, jsou naše faktury týkající se dodávek zboží splatné bez srážek v průběhu 30 dní od data vystavení faktury. Fakturované částky týkající se dodávek práce a služeb jsou splatné v průběhu 15 dní od data vystavení bez srážek. Pokud naše dodávky, příp. služby uskutečňujeme ve vymezených etapách, jsme oprávněni, fakturovat za každou dílčí část odpovídající část úhrady.
- (2) Bez výslovného ujednání není zákazník oprávněn provádět srážky.
- (3) Pokud má zákazník sídlo mimo Německo a podle smluvního ujednání se zákazníkem se nepočítá s dodávkou oproti záloze, jsme oprávněni i bez zvláštního ujednání vázat naše plnění na vystavení dokumentárního akreditivu jednou z bank nebo spořitelnou povolenými Evropskou unií podle vždy příslušných Jednotných zvyklostí a pravidel pro dokumentární akreditiv (ERA 500)/Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (UCP 500) Mezinárodní obchodní komory (ICC) ve výši hrubé ceny za výkon. Pokud nevyžadujeme vystavení takového dokumentárního akreditivu a pokud není smluvně ujednáno jinak, bude naše pohledávka splatná s příchodem dodávky, příp. s úplným splněním našeho plnění. Pokud naše dodávky, příp. služby uskutečňujeme ve vymezených etapách, jsme v každém případě oprávněni, fakturovat za každou dílčí část odpovídající část úhrady a příp. požadovat za každou dílčí část vystavení dokumentárního akreditivu.
- (4) Pokud se zákazník dostane od 16., případně 31. dne po obdržení faktury do prodlení s placením, musí nám nahradit škody vzniklé v souladu s prodlením, především úroky ve výši 9 procentních bodů nad základní úrokovou sazbou.
- (5) Platba směnkou nebo akceptem je povolena jen, pokud je výslovně ujednáno a i potom platí jako splněná až v okamžiku proplacení. Pokud vzniknou dodatečné náklady, nese je zákazník.
- (6) Platby musí uskutečnit výhradně zákazník. Úhrada faktur třetími stranami je nepřípustná a nemá účinek splnění závazku.
- (7) Platby v hotovosti se v zásadě neakceptují.
- (8) Pokud jsme sjednali platby na splátky, platí následující: pokud se zákazník dostane se splátkou do prodlení zcela, nebo částečně více než dva týdny, je okamžitě splatná celá zbývající částka.
- (9) Proti našim nárokům na úhradu je možné započíst pouze nesporné nebo právoplatně zjištěné pohledávky. To samé platí pro výkon zadržovacího práva. V ostatních případech je zákazník oprávněn k výkonu zadržovacího práva, pouze pokud se zakládá na stejném smluvním vztahu.
- (10) Zákazník musí mít k postoupení pohledávek vůči nám náš předchozí písemný souhlas, který odepřeme pouze z důležitých důvodů.

#### § 6 Výhrada vlastnictví

- (1) Až do úplného zaplacení všech našich současných a budoucích pohledávek z uzavřené smlouvy a trvajících obchodního vztahu (zajištěné pohledávky) si vyhrazujeme vlastnictví dodaného zboží.
- (2) Zboží, na které se vztahuje výhrada vlastnictví, nesmí být před úplným zaplacením zajištěných pohledávek zcizeno třetími stranami, ani předáno jako jistina. Zákazník nás musí bezodkladně

pisemně informovat, pokud dojde k zásahům třetích osob na zboží, které nám náleží.

- (3) Při chování zákazníka v rozporu se smlouvou, především při nezaplacení splatné kupní ceny, jsme oprávněni podle zákonných předpisů odstoupit od smlouvy a/nebo vyžadovat vydání zboží na základě výhrady vlastnictví. Vyžádání vydání zboží zároveň nezahrnuje prohlášení o odstoupení; naopak jsme oprávněni pouze vyžádat vydání zboží a vyhradit si odstoupení. Pokud zákazník nezplatí splatnou kupní cenu, smíme tato práva uplatnit pouze v případě, pokud jsme předtím zákazníkovi neúspěšně stanovili přiměřenou lhůtu k zaplacení nebo není stanovení takové lhůty podle zákonných předpisů nutné.

- (4) Zákazník je oprávněn zboží, které se nachází pod výhradou vlastnictví, v řádném obchodním postupu dále zcizit a/nebo zpracovat. V tomto případě platí následující doplňující ustanovení.

1. Výhrada vlastnictví se vztahuje na výrobky vzniklé zpracováním, smísením nebo spojením našeho zboží za jejich plnou hodnotu, přičemž my jsme považováni za výrobce. Pokud při zpracování, smísení nebo spojení se zbožím třetích stran trvá jejich vlastnické právo, potom nabýváme spoluvlastnický podíl v poměru účetní hodnoty zpracovaného smíseného nebo spojeného zboží. V ostatním platí pro vzniklý výrobek to samé jako pro zboží dodané s výhradou vlastnictví.

2. Pohledávky vzniklé z dalšího prodeje zboží nebo výrobku vůči třetí stranám nám zákazník v souladu s předchozím odstavcem postupuje k zajištění již nyní zcela, příp. ve výši našeho případného spoluvlastnického podílu. Toto postoupení přijímáme. Povinnosti zákazníka uvedené ve výše uvedeném bodě A. § 6 č. 2. jsou platné také vzhledem k postoupeným pohledávkám.

3. K vymáhání pohledávek je zákazník zmocněn spolu s námi. Zavazujeme se, že nebudeme vymáhat pohledávku, dokud bude zákazník plnit své platební povinnosti vůči nám, nedostane se do prodlení s placením, nebude podána žádost na vyhlášení insolvenčního řízení, ani nebude existovat jiný nedostatek jeho finanční způsobilosti. Pokud ovšem tento případ nastane, můžeme požadovat, aby nás zákazník informoval o postoupených pohledávkách a jejich dlužnících, učinil všechny údaje nutné k vymáhání, předal příslušné podklady a informoval dlužníky (třetí stranu) o postoupení.

4. Pokud realizovatelná hodnota jistiny převyšuje naše pohledávky o více než 10 %, uvolníme na vyžádání zákazníka jistiny podle našeho výběru.

- (5) Zákazník se musí o zboží s výhradou vlastnictví pečlivě starat. Zákazník musí zboží s výhradou vlastnictví na naši žádost na své náklady dostatečně pojistit za novou hodnotu proti škodám způsobeným ohněm, vodou a krádeží. Pokud jsou nutné údržbové a inspekční práce, musí je zákazník provádět na vlastní náklady a včas.

- (6) Pokud závisí účinnost této výhrady vlastnictví na registraci, např. ve veřejných rejstřících v zemi zákazníka, jsme oprávněni a zmocněni zákazníkem, tuto registraci na náklady zákazníka provést. Zákazník je povinen provádět bezplatně veškerou nutnou součinnost ze své strany.

## § 7 Povinnost k součinnosti zákazníka

- (1) Zákazník musí poskytnout nám i našim spolupracovníkům podporu v přiměřeném a obvyklém rozsahu. Pokud musíme prostřednictvím našich spolupracovníků provádět služby nebo práce vztahující se k projektu v podniku zákazníka, může k podpoře patřit na naše vyžádání také poskytnutí pracovních prostor a pracovních míst s počítačem a telefonem, náklady na něž nese zákazník.

- (2) Materiály, informace a data, které potřebujeme pro výkon našich plnění, nám musí dát zákazník k dispozici. Data a datové nosiče musí být technicky v bezvadném stavu. Pokud platí v provozu zákazníka zvláštní zákonné, nebo podnikové bezpečnostní předpisy, musí nás na to zákazník před prováděním našeho plnění upozornit.

- (3) Pokyny zákazníka našim zaměstnancům týkající se konkrétní podoby výkonu plnění jsou vyloučeny, pokud nejsou nejsou nutné pokyny v souvislosti s požadavky na bezpečnost a provozními řády v provozu zákazníka. Pokyny k jednotlivým otázkám týkající se výkonu práce a služeb, které provádíme, musí být předávány nikoli našim zaměstnancům pověřeným výkonem úkolu, ale kontaktní osobě, kterou pro projekt jmenujeme. Vždy rozhodujeme na vlastní odpovědnost o nutných opatřeních v rámci našich povinností k plnění.

- (4) Další konkrétní povinnosti k součinnosti vyplývají případně z příloh k našemu potvrzení zakázky, příp. naší nabídce.

## § 8 Odpovědnost za vady a všeobecná odpovědnost

- (1) Doba promlčení pro nároky na základě vad našich dodávek a služeb činí jeden rok od zákonného začátku promlčecí doby. Po uplynutí tohoto roku můžeme především odepřít dodatečné splnění ceny závazku, aniž by tím zákazníkovi vůči nám vznikly nároky na snížení, odstoupení nebo náhradu škody. Toto zkrácení promlčecí lhůty neplatí pro jiné nároky na náhradu škody, jako například kvůli odepřenému dodatečnému splnění závazků, a obecně neplatí pro nároky při podvodném zamlčení vad. Pro nároky na odstoupení na základě § 445a německého Občanského zákoníku platí zákonné promlčecí lhůty podle § 445b německého Občanského zákoníku.

- (2) Nároky zákazníka na dodatečné splnění závazků kvůli vadám na námi vykonaném plnění nebo dodávce existují podle následujících ustanovení:

1. Pokud je dodaná věc vadná, můžeme nejprve zvolit, zda poskytneme dodatečné plnění odstraněním vady (dodatečná oprava), nebo dodáním bezvadné věci (náhradní dodávka). Právo odmítnout zvolený způsob dodatečného splnění závazků při zákonných předpokladech zůstává nedotčeno.

2. Jsme oprávněni podmínit dlužné dodatečné plnění tím, že zákazník zaplatí splatnou kupní cenu. Zákazník je ovšem oprávněn ponechat si část kupní ceny přiměřenou k rozsahu vady.

3. Zákazník nám musí poskytnout potřebný čas a příležitost pro dlužné dodatečné plnění, především předat reklamované zboží za účelem kontroly. V případě náhradní dodávky nám musí zákazník vrátit vadnou věc podle zákonných předpisů.

4. Jsme oprávněni vykonat dodatečnou opravu v prostorách zákazníka.

5. Náklady nutné pro kontrolu a dodatečné splnění závazků, především náklady na přepravu, cestovní náklady, náklady na práci a materiál, neseme my, pokud se skutečně jedná o vadu.

6. V případě dodávky zboží kromě toho platí následující:

Pokud zákazník vadnou věc vmontoval v souladu s jejím druhem a účelem užití do jiné věci, nebo ji připevnil na jinou věc, jsme v rámci dodatečného plnění povinni nahradit zákazníkovi potřebné náklady na odstranění vadné věci a na vestavbu nebo upevnění opravené nebo dodané bezvadné věci. § 442 odst. 1 německého Občanského zákoníku se aplikuje s podmínkou, že pro informování zákazníka slouží místo uzavření smlouvy vestavba nebo upevnění vadné věci zákazníkem.

7. Náklady na dodatečnou opravu nebo dodatečnou dodávku, které vzniknout tím, že byla koupená věc po dodání přemístěna na jiné místo než je sídlo nebo provozní pobočka zákazníka, nese zákazník.

8. Pokud se požadavek na odstranění závad ukáže jako neoprávněný, můžeme požadovat od zákazníka náhradu vzniklých nákladů.

(3) Pokud je zákazník obchodníkem ve smyslu německého Obchodního zákoníku platí kromě toho v případě dodávky zboží následující:

Nároky zákazníka za vady, především nároky na dodatečné splnění závazků, odstoupení od smlouvy, snížení a náhradu škody předpokládají, že zákazník dostal svým zákonným povinnostem věc přezkoumat a reklamovat (§§ 377, 381 německého Obchodního zákoníku). Pokud se při přezkoumání nebo později objeví nedostatek, je nutné nás o něm bezodkladně informovat v písemné podobě (např. dopisem, faxem, emailem nebo na zákaznickém portálu <https://my.groz-beckert.com>). Za bezodkladné je považováno oznámení, ke kterému dojde v průběhu 10 dní od zjištění závady, přičemž k zachování lhůty je dostačující včasné odeslání oznámení. Nezávisle na této povinnosti k přezkoumání a reklamaci musí zákazník oznámit v písemné podobě (např. dopisem, faxem, emailem nebo na zákaznickém portálu na <https://my.groz-beckert.com>) očividné vady (včetně chybných a krácených dodávek) do deseti dní od dodávky, přičemž i v tomto případě stačí k zachování lhůty včasné odeslání oznámení. Pokud zákazník promešká řádné přezkoumání a/nebo oznámení závady, je naše odpovědnost za neoznámenou závadu vyloučena. To neplatí v případě, že jsme závadu podvodně zamlčeli.

Obchodníkem je každý podnikatel, který je zapsaný v Obchodním rejstříku, nebo který provozuje obchodní činnost a využívá obchodní provoz zařízený v obchodním duchu.

(4) Zákazník může náhradu škody požadovat pouze:

1. za škody, které se zakládají

- na úmyslném nebo hrubě nedbalostním porušení povinností z naší strany, nebo
- na úmyslném nebo hrubě nedbalostním porušení jednoho z našich zákonných zástupců, vedoucích zaměstnanců nebo pověřenců

na povinnostech, které nejsou podstatnými smluvními povinnostmi

(základní povinnosti) a nejsou hlavními nebo vedlejšími povinnostmi v souvislosti se závadami našich dodávek nebo plnění.

2. Za škody, které se zakládají na úmyslném nebo nedbalostním porušení podstatných smluvních povinností (základních povinností) na naší straně, jednoho z našich zákonných zástupců, vedoucího pracovníka nebo pověřence. Podstatné smluvní povinnosti (hlavní povinnosti) ve smyslu předcházejících pododdílů (4) 1. a 2. jsou takové povinnosti, jejichž splnění teprve umožňuje řádné provedení smlouvy a na jejichž dodržení zákazník pravidelně spoléhá.

3. Dále ručíme za škody na základě nedbalostního, nebo úmyslného poškození povinností v souvislosti s vadami našich dodávek nebo plnění (povinnosti dodatečného plnění nebo vedlejší povinnosti) a

4. za škody, které spadají do oblasti ochrany jedné z námi výslovně udělených záruk (příslib) nebo záruky jakosti nebo trvanlivosti.

(5) V případě porušení podstatné smluvní povinnosti z lehké nedbalosti je výše záruky omezena na typicky očekávatelnou škodu, kterou bychom mohli předvídat při uzavření smlouvy při uplatnění řádné péče.

(6) Nároky zákazníka za náhradu škody v případě porušení podstatné smluvní povinnosti z lehké nedbalosti jsou promlčeny po jednom roce od zákonného začátku promlčecí lhůty. Z toho jsou vyjmuty škody na životě, zranění, nebo ublížení na zdraví.

(7) Nároky na náhradu škody vůči nám na základě zákonné odpovědnosti, například na základě Zákona o odpovědnosti za škodu způsobenou vadou výrobku, a také na základě poškození života, zranění, nebo ublížení na zdraví zůstávají předchozími ustanoveními tohoto § 8 nedotčeny a jsou platné v zákonném rozsahu v průběhu zákonných lhůt.

(8) Práva zákazníka podle paragrafu 445a, 445b a 478 německého Občanského zákoníku pro případ, že je nárokuje zákazník nebo jeho další odběratel v dodavatelském řetězci, zůstávají jinak nedotčeny v souladu s následujícími ustanoveními:

1. Zákazník nese důkazní břemeno za to, že byly nutné náklady za dodatečné plnění závazků a nemohl od dodatečného plnění vůči svému kupujícímu ustoupit v souladu s § 439 odst. 4 německého Občanského zákoníku, nebo je nemohl dodatečně splnit levnějším způsobem.

2. Nárok na základě § 445a odst. 1 německého Občanského zákoníku promlčí v souladu s § 445b odst. 1 německého Občanského zákoníku dva roky po našem dodání zákazníkovi. Tato lhůta je platná i tehdy, pokud by podle § 438 německého Občanského zákoníku platila delší lhůta.

3. Promlčení nároků zákazníka vůči nám, které jsou určeny v §§ 437 a 445a odst. 1 německého Občanského zákoníku, z důvodu závady prodané, nově vyrobené věci začíná nejdříve dva měsíce od okamžiku, v němž zákazník splnil požadavky svého kupujícího, pokud ve vztahu zákazníka k jeho kupujícímu nároky ještě nebyly promlčeny. Toto odložení běhu promlčecí lhůty končí nejpozději pět let od okamžiku, kdy jsme zákazníkovi dodali věc.

(9) Pokud mají být pro přípravu a realizaci dlužního vztahu mezi stranami pověřeny třetí strany nebo mají být zahrnuty, pak platí

výše uvedená omezení záruky a odpovědnosti také vůči třetím stranám.

### § 9 Ochranná práva, nástroje, modely a formy

- (1) Pokud vytváříme nákresy, modely nebo vzory či specifikace zákazníka, musí zákazník zajistit, aby nebyla porušena ochranná práva třetích stran. Zákazník je povinen se před udělením zakázky ujistit o tom, zda výrobky, které objednáva neporušují ochranná práva třetích stran. Zákazník nás musí zprostit případných nároků třetích stran s výjimkou případů, kdy neodpovídá za porušení práv třetích stran. Pokud je zákazníkovi zakázána třetí stranou výroba nebo dodávka s odvoláním na ochranné právo, které jí náleží, jsme oprávněni bez ověření právního stavu zastavit práce a požadovat náhradu za vynaložené náklady.
- (2) Pokud vyrobíme pro zhotovení dodávky nebo plnění nástroje, formy, modely nebo podobné předměty, zůstávají v našem vlastnictví. To platí i v případě, že od zákazníka požadujeme částečnou úhradu za takové zhotovení. Pokud takové předměty zcela účtujeme zákazníkovi a zákazník výrobu takových předmětů zcela zaplatí, přechází vlastnictví na zákazníka; ponecháváme si takové předměty v držení, dokud vykonáváme těmito předměty plnění pro zákazníka.

### § 10 Ostatní: Místo plnění, soudní příslušnost, rozhodné právo, zpracování dat, salvátorská klauzule

- (1) Místem plnění a výhradní soudní příslušností pro všechny spory, které vzniknou mezi smluvními stranami ze smluvního vztahu, je Albstadt, pokud je zákazníkem obchodník, právnická osoba veřejného práva nebo veřejnoprávní majetek se zvláštním postavením nebo zákazník nemá ve Spolkové republice Německo obecnou soudní příslušnost, nebo přesunul svou soudní příslušnost do zahraničí. Ve výjimečném případě jsme také oprávněni nárokovat zákazníka u jeho obecné soudní příslušnosti.

Obchodníkem je každý podnikatel, který je zapsán v Obchodním rejstříku, nebo který provozuje obchodní činnost a využívá obchodní provoz zařízený v obchodním duchu. Zákazník má obecnou soudní příslušnost v zahraničí, pokud má registrované sídlo společnosti v zahraničí.

- (2) Pokud by bylo ustanovení v těchto Všeobecných obchodních podmínkách, nebo ustanovení v rámci jiných dohod neplatné, nebo by se neplatným stalo, zůstává platnost všech ostatních ustanovení nebo ujednání nedotčena.
- (3) Pro smluvní a jiné právní vztahy s našimi zákazníky platí německé právo s vyloučením Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.

## B. Zvláštní podmínky pro dodání zboží

### § 1 Platnost

Následující zvláštní podmínky pro dodání zboží doplňují Všeobecné podmínky v bodě A pro veškeré smlouvy se zákazníkem o dodání zboží.

### § 2 Rozsah plnění

- (1) Pojištění přepravy za zasílané zboží bude uzavřeno pouze na výslovné přání. Pojištění přepravy je pak uzavřeno jménem a na účet zákazníka.

- (2) Přenesení vlastnictví a přenechání předmětu koupi jsou dluženy. Vmontování, instalace nebo konfigurace předmětu smlouvy není dlužena, pokud není výslovně ujednáno.

### § 3 Doplnující ustanovení k dodávce softwaru

- (1) Dodávka a rozsah dodávky

Dodávka softwaru, včetně oprav programu, probíhá vždy formou cílových kódů na běžném datovém nosiči, příp. online ve formě stažení z domovské stránky. V rozsahu dodávky je zahrnuta také uživatelská dokumentace. Pokud není mezi zákazníkem a námi ujednáno jinak, je možné uživatelskou dokumentaci podle našeho uvážení přenechat buď jako příručku k obsluze, nebo na datovém nosiči. Přenechání zdrojových kódů softwaru není dluženo.

- (2) Uživatelská práva k softwaru

1. Pro poskytování uživatelských práv k softwaru platí vždy konkrétní licenční podmínky k softwaru.

2. Pokud mezi námi a zákazníkem není ujednáno jinak, získá zákazník prosté, časově neomezené uživatelské právo k dodanému softwaru. Uživatelské právo opravňuje objednatele, není-li dohodnuto jinak, k použití software na jednom PC (licence pro jeden počítač), příp. k použití na jednom stroji, příp. serveru, pokud je zajištěno, že využití softwaru / přístupu na software bude dovoleno ve stejnou dobu jen jednomu uživateli, resp. smlouvenému počtu uživatelů na licenci.

3. Další práva především k rozmnožování nad míru nutnou pro smluvní využití, nejsou poskytována. Zákazník není s výjimkou práva na opravy chyb oprávněn provádět změny na software. Právo na odstranění chyb ze strany zákazníka platí pouze tehdy, pokud předtím byla z naší strany odmítnuta, nebo selhala oprava chyb. Je přípustné zhotovení bezpečnostní kopie software zákazníkem i rozmnožování v rámci běžného zálohování dat pro zajištění provozu softwaru v souladu s určením. Je přípustná dekompilace software podle ustanovení § 69e německého autorského zákona.

4. Zákazník obdrží u dodaných oprav programu stejná uživatelská práva, která mu náleží na původní verzi programu.

5. Označení software, především poznámky o autorskoprávní ochraně, značky, sériová čísla aj. nesmí být odstraněny, změněny či poškozeny.

### § 4 Doplnující ustanovení k záruce při dodání softwaru

- (1) Naši povinnost provést dodatečnou opravu splníme i tak, že poskytneme ke stažení aktualizace spolu s automatickým instalačním programem a nabídneme zákazníkovi telefonickou podporu pro vyřešení problémů s instalací, které mohou nastat.

- (2) Pokud nejsme schopni odstranit vady nebo zajistit bezchybnou dodatečnou dodávku, upozorníme zákazníka na možnosti obejít chyby. Možnosti obejít chyby jsou považovány za dodatečné splnění závazků, pokud nevedou k výraznému negativnímu ovlivnění funkčnosti nebo běhu softwaru. Obcházení chyby je dočasné přemostění chyby, resp. poruchy bez zásahu do zdrojového kódu.

- (3) Pokud je to nutné, bude při dodatečné opravě přizpůsobena i uživatelská dokumentace.

### C. Zvláštní podmínky pro provádění práce: Instalace, opravy, údržbové práce, úprava na zakázku a výroba softwaru

#### § 1 Platnost

Následující zvláštní podmínky za provádění práce platí jako doplňující k Všeobecným podmínkám v bodě A pro veškeré smlouvy uzavřené se zákazníkem, které se týkají poskytnutí provedení práce, jako je především instalace zboží a jiných předmětů, oprava zboží a jiných předmětů, vytvoření nebo úprava softwaru na zakázku (tj. úprava softwaru podle požadavků zákazníka).

#### § 2 Předmět smlouvy

Předmětem smlouvy je poskytnutí ujednaného provedení práce.

#### § 3 Jmenování osob odpovědných za projekt

- (1) Jak my, tak i zákazník jsme – ve zvlášť sjednaných případech – povinni jmenovat před začátkem prací vedoucího projektu. Opatření nutná pro realizaci díla se dojednávají mezi vedoucími projektu. Odpovědnost za realizaci díla neseme my. Konkrétní vedoucí projektu je nutné písemně sdělit v průběhu přiměřené doby po uzavření smlouvy danému smluvnímu partnerovi.
- (2) Vedoucí projektu se setkávají pravidelně, v časových úsecích sjednaných individuálně pro daný projekt, aby připravili nadcházející rozhodnutí, učinili je a zaznamenali je.

#### § 4 Změny během provádění prací/ Change Request Management

- (1) Projektoví vedoucí mohou ve shodě dohodnout změny. Ujednání mají být zaprotokolována a podepsána oběma vedoucími projektu. Pokud nebyla učiněna žádná ujednání o odměňování, nebo jiných smluvních ujednáních, především časové plány ohledně sjednaných změn, musí se změny provést v rámci dříve sjednaných smluvních ujednání.
- (2) Pokud smluvní strany nedojdou ke shodě o změnách požadovaných jedním ze smluvních partnerů, platí následující:

Zákazník je oprávněn vznášet požadavky na změnu až do okamžiku převzetí. Požadavky na změnu nám musí vyjádřit písemnou formou. My požadavek na změnu prověříme. Změny požadované zákazníkem akceptujeme, pokud nejsou v rámci naší provozní kapacity nepřiměřené. Zákazníkovi v průběhu 14 dní po obdržení požadavku na změnu písemně sdělíme, zda

- bude požadavek na změnu přijat a proveden podle dosavadních ustanovení smlouvy.
- požadavek na změnu ovlivní smluvní ujednání, např. cenu, lhůty dodání atd.: V tomto případě zákazníkovi sdělíme, za jakých podmínek by mohla být změna provedena. Změnu je možné provést pouze v případě, že zákazník v průběhu 14 dní po obdržení sdělení přijme změnu za podmínek, které jsme mu sdělili.
- je ověření požadavku na změnu z hlediska realizovatelnosti rozsáhlé: V tomto případě můžeme prověření změny podmínit tím, že zákazník uhradí náklady na ověření.

V takovém případě jsme povinni písemně sdělit zákazníkovi časovou náročnost a náklady na ověření. Zakázka na provedení ověření je udělena teprve tehdy, pokud nás zákazník písemně pověřil ověřením.

- bude požadavek na změnu odmítnut.

Pokud nezareagujeme na požadavek na změnu v průběhu 14 dní po jeho obdržení, je požadavek na změnu považován za odmítnutý.

- (3) Při provádění plnění zohledňujeme všeobecně uznávané testovací metody a příslušné zákonné úpravy. Pokud se po uzavření smlouvy změní zákonné nebo jiné předpisy, zavádí se nové předpisy nebo pro nás vyplnou, například z dodatečně předložených, změněných nebo nových výrobních dokumentací, podnikových norem, nebo hodnocení ohrožení, nové nebo změněné požadavky, které mají vliv na smluvní plnění, a pokud nás o tom zákazník včas informoval, zohledníme podle možnosti tato zadání. Úhrady v servisních smlouvách, resp. zakázkách o servisních službách budou přizpůsobeny přiměřeným způsobem (§ 315 německého Občanského zákoníku). Při tom především zohledňujeme náklady za změněné požadavky na zkušební náklady, na personál a / nebo použité nebo nové nástroje.

#### § 5 Převzetí

Dílo se předává po zhotovení. Pokud je z důvodu charakteru výrobku vyloučeno předání, následuje oznámení o zhotovení. Po zhotovení a předání, příp. – pokud je vyloučeno předání z důvodu charakteru díla – po oznámení o zhotovení je dílo převzato. Zákazník si převezme dokončené dílo v průběhu sjednané, nebo, není-li ujednáno jinak, v průběhu přiměřené lhůty, nejpozději v průběhu lhůty dvou týdnů od předání, příp. – pokud je vyloučeno předání z důvodu druhu díla – po zhotovení. Lhůta začíná naším písemným sdělením zákazníkovi, že je dílo dokončeno. Dílo je považováno za převzaté v průběhu smluvené lhůty, pokud zákazník písemně neoznámí převzetí, ani nám písemně neoznámí, jaké vady je ještě nutné odstranit. Na tento právní následek upozorníme zákazníka při sdělení o zhotovení díla, nebo při předání.

#### § 6 Doplňující ustanovení k zhotovení softwaru

##### (1) Poskytnutí softwaru

Poskytnutí softwaru, včetně oprav programu, probíhá vždy formou cílových kódů na běžném datovém nosiči, příp. online formou stažení z domovské stránky. V rozsahu plnění je zahrnuta také uživatelská dokumentace. Pokud není mezi zákazníkem a námi ujednáno jinak, je možné uživatelskou dokumentaci podle našeho uvážení přenechat buď jako příručku k obsluze, nebo na datovém nosiči. Přenechání zdrojových kódů software, příp. vývojové dokumentace není dluženo, pokud není ujednáno jinak.

##### (2) Uživatelská práva k softwaru

1. Pokud mezi námi a zákazníkem není ujednáno jinak, získá zákazník prosté, časově neomezené uživatelské právo k dodanému softwaru. Uživatelské právo opravňuje objednatele, není-li dohodnuto jinak, k použití software na jednom PC (licence pro jeden počítač), příp. k použití na jednom stroji, příp. serveru, pokud je zajištěno, že využití softwaru / přístupu na software bude dovoleno ve stejnou dobu jen jednomu uživateli, resp. smluvenému počtu uživatelů na licenci.

2. Další práva především k rozmnožování nad míru nutnou pro smluvní využití, nejsou poskytována. Zákazník není s výjimkou práva na opravy chyb oprávněn provádět změny na software. Právo na odstranění chyb ze strany zákazníka platí pouze tehdy, pokud předtím byla z naší strany odmítnuta, nebo selhala oprava chyb. Je přípustné zhotovení bezpečnostní kopie software zákazníkem i rozmnožování v rámci běžného zálohování dat pro zajištění provozu softwaru v souladu s určením. Je přípustná dekompilace software podle ustanovení § 69e německého autorského zákona.
3. Zákazník obdrží u dodaných oprav programu stejná uživatelská práva, která mu náleží na původní verzi programu.
4. Označení software, především poznámky o autorskoprávní ochraně, značky, sériová čísla aj. nesmí být odstraněny, změněny či poškozeny.

#### **§ 7 Doplňující ustanovení k záruce při zhotovení softwaru**

- (1) Naši povinnost provést dodatečnou opravu splníme i tak, že poskytneme ke stažení aktualizace spolu s automatickým instalačním programem a nabídneme zákazníkovi telefonickou podporu pro vyřešení problémů s instalací, které mohou nastat.
- (2) Pokud nejsme schopni odstranit vady nebo zajistit bezchybnou dodatečnou dodávku, upozorníme zákazníka na možnosti obejít chyby. Možnosti obejít chyby jsou považovány za dodatečné splnění závazků, pokud nevedou k výraznému negativnímu ovlivnění funkčnosti nebo běhu softwaru. Obcházení chyby je dočasné přemostění chyby, resp. poruchy bez zásahu do zdrojového kódu.
- (3) Pokud je to nutné, bude při dodatečné opravě přizpůsobena i uživatelská dokumentace.

**Stav: červen 2020**